

## WS-220TSG CALCULATOR / CALCULATRICE



INSTRUCTIONS **EN**  
MODE D'EMPLOI **FR**

### Calculation Examples / Exemples de Calculs

CALCULATION / CALCULS	OPERATION / OPÉRATIONS	DISPLAY / AFFICHAGE
<b>▼ Mixed / Mixtes</b>		
140-35+22=127 2x2-3=6 -7x9+=-63 (2+4)+3x8.1=16.2	140 <b>35</b> <b>+</b> <b>22</b> <b>=</b> 2 <b>x</b> 2 <b>-</b> 3 <b>=</b> 7 <b>x</b> 9 <b>+</b> <b>=</b> 63 2 <b>+</b> 4 <b>+</b> 3 <b>x</b> 8.1 <b>=</b>	( 0.) ( 127.00) ( 6.00) ( -63.00) ( 16.20)
<b>▼ Constant / Constantes</b>		
2+3=5 4+3=7 1-2=-1 2-2=0 2x3=6 2x4=8 6÷3=2 9÷3=3	2 <b>+</b> 3 <b>=</b> 4 <b>+</b> 3 <b>=</b> 1 <b>-</b> 2 <b>=</b> 2 <b>-</b> 2 <b>=</b> 2 <b>x</b> 3 <b>=</b> 2 <b>x</b> 4 <b>=</b> 6 <b>÷</b> 3 <b>=</b> 9 <b>÷</b> 3 <b>=</b>	( 5.00) ( 7.00) ( -1.00) ( 0.00) ( 6.00) ( 8.00) ( 2.00) ( 3.00)
<b>▼ Power, Fraction / Puissance, fractions</b>		
3 <sup>4</sup> =81 1/5=0.2 1/(2x3+4)=0.1	3 <b>x</b> <b>=</b> 81 1 <b>÷</b> 5 <b>=</b> 0.2 1 <b>÷</b> (2 <b>x</b> 3 <b>+</b> 4) <b>=</b> 0.1	( 81.00) ( 0.20) ( 0.10)
<b>▼ Square Root / Racines carrées</b>		
$\sqrt{3} = 1.73205080756$	3 <b>√</b> <b>=</b>	( 1.73205080756)
<b>▼ Add Mode / Mode addition</b>		
\$14.90 + \$0.35 = \$1.45 =13.80	14.90 <b>+</b> 0.35 <b>=</b> 14.5 <b>=</b>	( 13.80)
<b>▼ Floating Calculation / Décimale flottante</b>		
8÷3x3.7+9= 18.8666666666	8 <b>÷</b> 3 <b>x</b> 3.7 <b>+</b> 9 <b>=</b> 18.8666666666 <b>=</b>	( 18.8666666666)
<b>▼ Reciprocal Calculation / Calculs réciproques</b>		
1/7=0.14285714285	1 <b>÷</b> 7 <b>=</b>	( 0.1429)
<b>▼ Percentage / Pourcentages</b>		
1200+(1200x20%)=1,440 1200-(1200x20%)=960	1200 <b>+</b> 20 <b>%</b> <b>=</b> 1200 <b>-</b> 20 <b>%</b> <b>=</b>	( 1'440.00) ( 960.00)

CALCULATION / CALCULS	OPERATION / OPÉRATIONS	DISPLAY / AFFICHAGE
<b>▼ Memory / Mémoire</b>		
3x4= 12 -) 6÷0.2= 30 -18 +) 200 182	BUSINESS MEMORY 3 <b>x</b> 4 <b>=</b> 12 6 <b>÷</b> 0.2 <b>=</b> 30 -18 200 <b>+</b> <b>=</b> 200 182 <b>=</b>	( 0.) ( M 12.00) ( M 30.00) ( M -18.00) ( M 200.00) ( M 182.00) ( 182.00)
<b>▼ Grand total / Total général</b>		
30x40= 1,200 50x60= 3,000 +) 25x30= 750 4,950 +) 235x35= 8,225 13,175	30 <b>x</b> 40 <b>=</b> 50 <b>x</b> 60 <b>=</b> 25 <b>x</b> 30 <b>=</b> GT (Grand Total / Total Général) 235 <b>x</b> 35 <b>=</b> GT (Clear Grand Total / Effacement du Total Général)	( 0.) ( GT 1'200.00) ( GT 3'000.00) ( GT 750.00) ( GT 4'950.00) ( GT 8'225.00) ( GT 13'175.00) ( 13'175.00)
<b>Tax Rate Set / Établissement du taux de Taxe</b>		
Tax Rate / Taux de taxe = 5%	CA <b>TAX+</b> 5 <b>TAX+</b>	( TAX% 5.)
<b>Recall Tax Rate / Rappel du taux de Taxe</b>		
Recall Tax Rate / Rappel du taux de Taxe	CA <b>TAX-</b>	( TAX% 5.)
<b>Add the Tax Amount / Addition de Taxe</b>		
Price / Prix \$2,000 without tax / sans taxe 2000 Selling price with tax? / Prix de vente avec taxe? (\$2,100) <b>TAX+</b> Tax amount? / Montant de la taxe? = (\$100) <b>TAX+</b>	2000 <b>TAX+</b> <b>TAX+</b>	( 2'000) ( TAX+ 2'100.00) ( TAX 100.00)
<b>Deduct Tax Amount / Soustraction de Taxe</b>		
Selling price / Prix de vente \$3,150 with tax / avec taxe 3150 Price without tax? / Prix sans taxe? (\$3,000) <b>TAX-</b> Tax amount? / Montant de la taxe? = (\$150) <b>TAX-</b>	3150 <b>TAX-</b> <b>TAX-</b>	( 3'150.) ( TAX- 3'000.00) ( TAX 150.00)
<b>▼ Business Sales Calculation / Calcul commercial des ventes</b>		
<b>Calculating Cost / Calcul du Coût</b>		
Selling Price / Prix de vente: \$1,500 1500 Profit Margin / Marge bénéficiaire: 30% 30 Cost / Coût =? (\$1,050) <b>SELL</b>	1500 30 <b>SELL</b>	( ) <b>SELL</b> 1'500.) ( ) <b>COST</b> 1'050.00)
<b>Calculating Selling Price / Calcul du prix de Vente</b>		
Cost / Coût: \$2,000 2000 Profit Margin / Marge bénéficiaire: 20% 20 Selling Price / Prix de vente=? (\$2,500) <b>COST</b>	2000 20 <b>COST</b>	( ) <b>COST</b> 2'000.) ( ) <b>SELL</b> 2'500.00)
<b>Calculating Profit margin / Calcul de la marge bénéficiaire</b>		
Cost / Coût: \$1,500 1500 Selling Price / Prix de vente: \$2,000 2000 Profit Margin / Marge bénéficiaire =? (25%) <b>SELL</b>	1500 <b>COST</b> 2000 <b>SELL</b>	( ) <b>COST</b> 1'500.) ( ) <b>MARGIN%</b> 25.00)
<b>▼ Overflow / Dépassement</b>		
1) 123456789x78900 =9740740652100 (ERROR / ERREUR) 2) 999999999999 (Add to Memory / Ajout à la mémoire) 123 (Add to Memory / Ajout à la mémoire) 3) 6÷0= (ERROR / ERREUR)	123456789 <b>x</b> 78900 <b>=</b> 999999999999 <b>M+</b> 123 <b>M+</b> 6 <b>÷</b> 0 <b>=</b>	( E 9.74074065210) ( 9.74074065210) ( M 999'999'999'999.) ( E 1.00000000012) ( M 1.00000000012) ( 999'999'999'999.) ( E 0.) ( 0.)

**IMPORTANT: READ BEFORE USE** **ENGLISH**

- When using this product, please read all the operating instructions, warnings and precautions provided by Canon.
- After reading this manual, please keep it for future reference.

**POWER SUPPLY**  
This calculator comes with a dual power source. The duration of a lithium battery depends entirely on individual usage.

(Note: Do not attempt to change the battery by yourself. Have a Canon Service Center change the battery for you).

Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, use the tip of a ball point pen (or similar sharp object) to press the [RESET] button on the back of the calculator. After resetting, be sure to set the tax rate again.

**DECIMAL POINT SELECTOR SWITCH**  
Used for designating the decimal point position (4 2 0) for calculated results.

Used for designating the decimal point position (4 2 0) for calculated results.

Used for designating the decimal point position (4 2 0) for calculated results.

**ROUNDING SWITCH**  
Used for round-up [↑], round-off [5/4], or round-down [↓] to the pre-selected decimal digits in the result.

**BUSINESS SALES CALCULATION**  
Set the BUSINESS MEMORY switch to "BUSINESS" to perform cost, sell and profit margin calculation.

Used for calculating the cost, selling price and profit margin amount. Enter the value of any 2 items to obtain the balance value item. (e.g. enter the value of the cost and the selling price to obtain the profit margin.)

**TAX CALCULATION**  
Store the Tax Rate – Press CA TAX+ and enter the tax rate figure, then press TAX+ to store.

Recall the Tax Rate – Press CA TAX- to recall the current tax rate.

Add Tax Key – Used for adding the tax amount to the displayed figure.

Deduct Tax Key – Used for deducting the tax amount from the displayed figure.

**OVERFLOW FUNCTION**  
In the following cases, when "E" is displayed, the keyboard is electronically locked, and further operation is impossible. Press [CE] to clear the overflow. The overflow function occurs when:  
1. The result or the memory content exceeds 12 digits to the left of the decimal point.  
2. Dividing by "0".

**SPECIFICATION**  
Power Source: Solar cell and Lithium battery (CR2032 x 1)  
Usable Temperature: 0°C to 40°C (32°F to 104°F)  
Dimension: 145mm (L) x 145.5mm (W) x 30mm (H)  
5-45/64" (L) x 5-47/64" (W) x 1-3/16" (H)  
Weight: 166g (5.86 oz)  
(Subject to change without notice)

**IMPORTANT : LIRE AVANT TOUTE UTILISATION** **FRANÇAIS**

- Pour utiliser ce produit, veuillez lire toutes les consignes d'utilisation, mises en garde et précautions fournies par Canon.
- Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver pour consultation ultérieure.

**ALIMENTATION**  
Cette calculatrice est dotée d'une double source d'alimentation. La durée d'une pile au lithium dépend entièrement de l'utilisation individuelle.

(Remarque : Ne pas tenter de remplacer soi-même la pile. Demander à un Centre de service après-vente Canon d'effectuer cette opération.)

Une interférence électromagnétique ou une décharge électrostatique peuvent causer des erreurs d'affichage ainsi que la perte ou la modification du contenu de la mémoire. Dans de telles circonstances, appuyer sur la touche [RESET] située à l'arrière de la calculatrice à l'aide de la pointe d'un stylo à bille (ou autre objet pointu semblable). S'assurer ensuite de régler de nouveau le taux de taxe.

**SÉLECTEUR DE DÉCIMALE**  
Permet de positionner la décimale pour obtenir (4 2 0) le résultat des calculs.

Les fonctions addition et soustraction se font avec une décimale automatique de deux chiffres. Également pratique pour calculer les devises.

Tous les numéros comportant jusqu'à 12 chiffres sont affichés.

**COMMUTATEUR D'ARRONDI AU PLUS PRÈS**  
Utilisé pour arrondir au chiffre supérieur [↑], arrondir [5/4], ou arrondir au chiffre inférieur [↓], selon les décimales présélectionnées pour les résultats.

**CALCUL COMMERCIAL DES VENTES**  
Régler le sélecteur BUSINESS MEMORY à la position « BUSINESS » pour effectuer le calcul des coûts, des ventes et des marges bénéficiaires.

Utilisé pour le calcul du coût, des prix de vente et du ratio de marge bénéficiaire. Entrer la valeur de 2 éléments pour obtenir le solde (par ex. entrer la valeur du coût et du prix de vente pour obtenir la marge bénéficiaire.)

**CALCUL DE TAXE**  
Pour mémoriser un taux de taxe – Appuyer sur les touches CA TAX+ et entrer un taux de taxe. Puis appuyer sur la touche TAX+ pour le mémoriser.

Pour rappeler le taux de taxe – Appuyer sur les touches CA TAX- pour rappeler le taux de taxe entré.

Touche d'addition de taxe – Sert à ajouter le montant de la taxe aux chiffres affichés.

Touche de soustraction de taxe – Sert à déduire clavier se verrouille le montant de la taxe des chiffres affichés.

**FONCTION DÉPASSEMENT DE CAPACITÉ**  
Dans les cas suivants, lorsque le symbole « E » s'affiche, le électroniquement et l'utilisation de la calculatrice devient impossible. Appuyer sur [CE] pour effacer le dépassement de capacité. Les circonstances suivantes provoquent le dépassement :  
1. Le résultat ou le contenu de la mémoire dépasse 12 chiffres à gauche de la décimale.  
2. La division par « 0 ».

**FICHE TECHNIQUE**  
Source d'alimentation : Pile solaire et pile lithium (CR2032 x 1)  
Température d'utilisation : De 0 °C à 40 °C (de 32 °F à 104 °F)  
Dimension : 145mm (long.) x 145.5mm (large.) x 30mm (haut.)  
5 po 45/64 (long.) x 5 po 47/64 (large.) x 1 po 3/16 (haut.)  
Poids : 166 g (5,86 oz)  
(Sous réserve de modifications sans préavis)